

Feria y Fiestas en honor de Santa M^{ra} Magdalena





Torras Hostench, S. A.

Industrial Cartonera, S. A.

EMPRESA DEL GRUPO TORRAS HOSTENCH, S. A.



MENGIBAR

(JAEN)



SANTA MARIA MAGDALENA

Patrona de Mengíbar, en cuyo honor tienen
lugar estas Fiestas y Feria

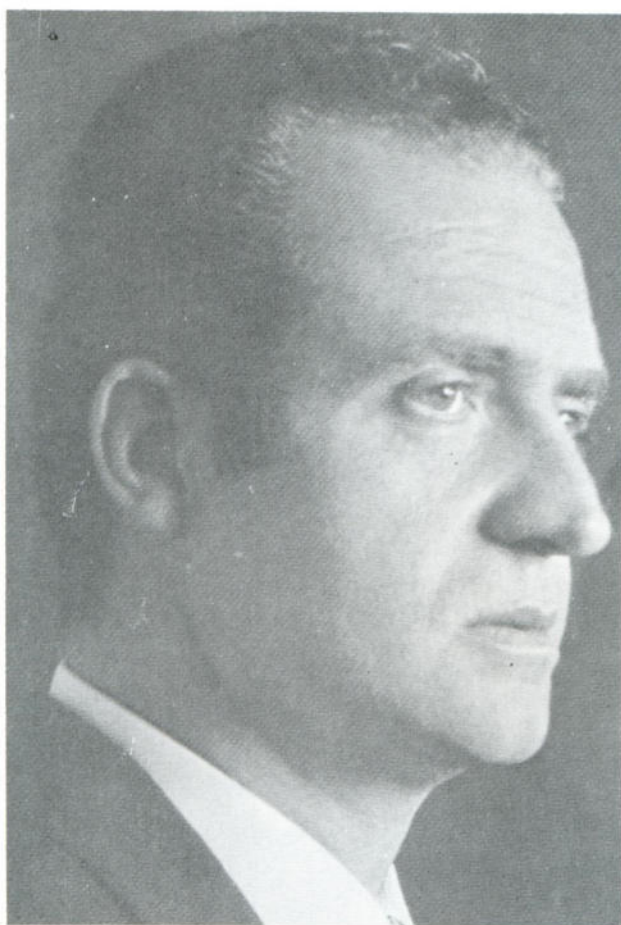
Del 21 al 25 de julio de 1986



**CAJA GENERAL DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE GRANADA**

«LA GENERAL»

Granada, Jaén, Almería, Málaga, Sevilla, Córdoba, Cádiz, Huelva, Madrid y Barcelona.



S. M. Juan Carlos I, Rey de España, honra las páginas de nuestra Revista presidiendo con su figura egregia la conmemoración de nuestras tradicionales Fiestas de Julio.

El Pueblo de Mengíbar, le rinda el homenaje de admiración y adhesión inquebrantable.

En su próxima visita a Jaén,
NO DEJE ESCAPAR LOS

**GRANDES
DESCUENTOS**
de nuestra...



Miles de artículos rebajados
SIN NINGUNA CONSIDERACION

**¡TODO A PRECIOS DE
CAMPEONES!**

Ahora tiene mil
razones para visitar...



JAEN



Excmo. señor don Francisco Rodríguez Caracuel,
Gobernador civil de Jaén.

Electrodomésticos **VICIOSO**

DISTRIBUIDOR OFICIAL PHILIPS

TV. COLOR



PARA GRABAR Y REPRODUCIR COLOR NATURAL

VIDEO PHILIPS



VIDEO-CAMARA
VHS MOVIE

FERRETERIA - MUEBLES - MATERIAL ELECTRICO

C/. José M.^a Lillo, 15 - Teléfono 370120

MENGIBAR (Jaén)





SALUDO DEL ALCALDE

Un año más, las fiestas en honor de Santa María Magdalena, tienen que ser lugar de encuentro de todos los mengibareños.

La feria debe ser de todos, la comprensión tiene que ser fundamental entre la convivencia y respeto a los demás.

La Corporación que me honro presidir, está trabajando dentro de la mayor seriedad, haciendo, en la medida de lo posible, realidad nuestros compromisos.

Estas fiestas han cambiado de marco siendo el mismo la Piscina Municipal y sus alrededores.

Necesitamos que todos los mengibareños participen, será la forma de que por una vez el pueblo vibre y sepa vivir dentro de los límites de una sociedad que siempre ha sabido divertirse en paz.

Con la ilusión de siempre, un saludo.

Joyería y Relojería

ROMERO

Gran surtido en artículos de

JOYERIA - RELOJERIA y REGALO

TALLER DE RELOJERIA Y JOYERIA

Composturas Garantizadas

Agencia Oficial de las acreditadas marcas

REVUE - CITIZEN

DUWARD

Queipo de Llano, 10 - Teléfo 37 00 31 - MENGIBAR

Desea a sus distinguidos clientes unas Felices Fiestas



Corporación municipal del Ayuntamiento de Mengibar.

CORPORACION

Pasados tres años de la gestión como Corporación Municipal, hemos considerado que el momento es oportuno, para que la totalidad de los concejales os transmitamos un saludo.

La mayor preocupación en estos momentos es la traída de aguas del Rumblar resolviendo definitivamente el problema así como de ultimar las obras comenzadas.

La ilusión de esta Corporación es la colaboración de todos los ciudadanos, incluso proponiendo soluciones a problemas.

Con la esperanza de estar sirviendo al pueblo, felices fiestas de la Magdalena, 1986.



Torras Hostench, S. A.

Industrial Cartonera, S. A.

EMPRESA DEL GRUPO TORRAS HOSTENCH, S. A.



MENGIBAR

(JAEN)

EL PASO DEL PROGRESO

Por Juan García Lérica

MALENA, un año más
celebramos tus fiestas
como ya es tradición
en ellas mostramos con ansiedad
todo lo que es alegría
y lo que es prosperidad.

En tus Fiestas echamos de menos
aquellos que ya no están
aquellos que ya forman parte
del censo de la eternidad.

No sólo quedaron atrás
familiares, amigos y vecinos:
han sido muchas las cosas
que pasaron al olvido.

Han sido muchas las cosas
las que el tiempo nos ha quitado:
es el precio del progreso
si es que hemos progresado.

Basta mirar nuestros campos
para ver cómo han cambiado,
cómo hoy se riega la tierra
ayer no fue ni soñado.

Hoy no se siembra ya trigo
del que llaman raspinegro
hoy son más rentables otros
que han traído el progreso.

¿Qué más se puede pedir?
si todo es ya más rentable,
sólo se han roto las normas
y ya no hay quien las pare.
Pero todo tiene un final, y
¿cuál será el desenlace?

Como ya no hay estiércol,
los campos son abonados,
el tractor venció eriazos
donde nada pudo el arado;
y con esto del progreso
todo se ha industrializado.

Pero todo tiene un precio
que ya lo estamos pagando
con el paso del progreso,
que nos está contaminando.
Así llegará ese día
que ya no está muy lejano
que se tome el aire con cuchara
pues no podremos respirarlo.

También le llegó el progreso
al pobre Guadalquivir:
«Tú que eres niño en Cazorla,
te sientes como un anciano,
cuando pasas por aquí.
Yo que nací en tus orillas
veo que te dejan morir

con la nube de vertidos
que dejamos sobre tí».

Y se fueron los cortijos
y el progreso va adelante,
la campiña y sus casitas,
parece un Belén gigante.
Esperemos que los riegos
no nos dejen en desplante.

Así desaparecieron cosas
que fueron parte del pueblo,
me refiero a aquellos pozos
que servían de abrevaderos.

Los primeros en dejarnos
fueron el pozo y pilar
que dieron nombre al Pilarejo
y que sólo los recuerdan
aquellos que ya son viejos.

Le siguió el pozo Hondón
aunque tardó mucho tiempo,
siendo su desaparición
el precio de este progreso.

Después fue el de Fuente Redonda
el que le tocó pagar
y se fue de este Mengíbar
ya casi sin rechistar.

Después se perdió aquel pozo
que también le dio su nombre
a la calle del Pozuelo
y llevándose consigo
anécdotas y secretos.

Así se cerró la lista
con el de los Granaillos
que debió tener otro nombre,
quizá: «Pozo de los chiquillos».
En él saciamos la sed
los que entonces éramos niños.

También se fueron molinos
muy precisos en otros tiempos
ya que el de Agudo y el Rincón
defendieron bien su puesto,
produciendo blanca harina
para el sustento del pueblo.

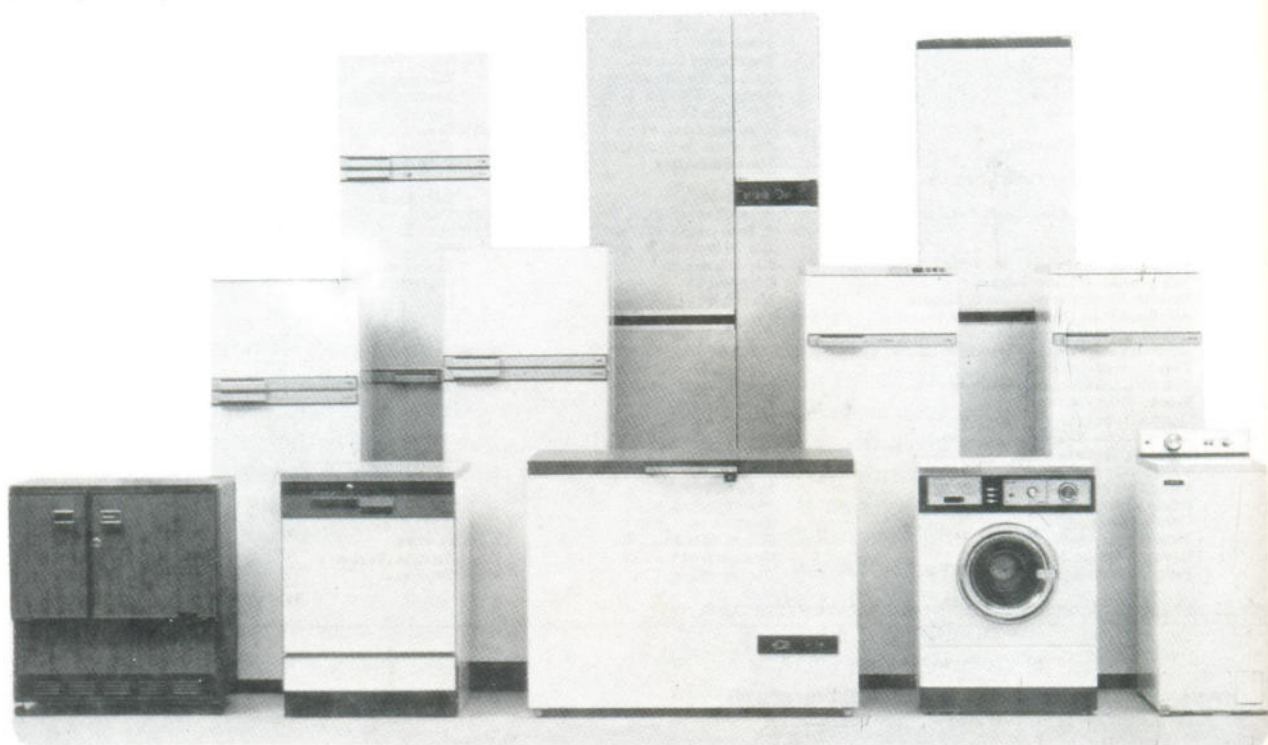
Veis que es muy duro el tributo
que se nos cobra al progreso
pues la ley de evolución
no hace rebajas en precios.
La Humanidad marchará
sin que se le ponga freno.

«FELICES FIESTAS», paisanos,
olvidemos el progreso
el presente es lo que cuenta,
que lo demás queda lejos.

Electrodomésticos **VICIOSO**

DISTRIBUYE A PHILIPS

LA GAMA MAS
COMPLETA DEL
MERCADO



**FRIGORIFICOS • LAVADORAS • CONGELADORES
HORNOS • ENCIMERAS • AIRE ACONDICIONADO**

C/. José M.^a Lillo, 15 - Teléfono 370120

MENGIBAR (Jaén)



EL EXODO RURAL Y SU REFLEJO EN LA CIVILIZACION URBANA

En medio de las perturbaciones e incertidumbres de la hora presente hay quienes, inconscientes de las injusticias actuales, se esfuerzan por mantener la situación establecida, mientras que otros se dejan seducir por ideologías revolucionarias, que les promete, con espejismo ilusorio, un mundo definitivamente mejor. Sin que realmente se esfuerzen por resolver tantas nuevas dificultades que ponen en juego el futuro mismo del hombre.

El hombre de zonas agrarias, consciente, se pregunta a diario por el sentido de su propio ser y de su supervivencia colectiva, dando lugar a cierta vacilación para aceptar o no las lecciones de un pasado que considera superado y altamente diferente. Percibiendo, no obstante, la necesidad de esclarecer su futuro —futuro que aprecia tan incierto como inestable—, dado que tras un largo período de siglos la civilización agraria se está debilitando, ya que no se presta la debida atención para el acondicionamiento y mejora de la vida de la gente rural, cuya condición económica inferior y hasta miserable a veces, provoca el éxodo hacia los suburbios de las grandes ciudades, donde tristemente amontonados no les espera ni empleo ni alojamiento. Es por ello que ha surgido la civilización urbana que acompaña al incremento constante de la industrialización y así, mientras unas empresas se desarrollan y se concentran, otras mueren o se trasladan creando el paro profesional, cambios de empleo y adaptación permanente de los trabajadores; lo que crea disparidad de condiciones en las diversas zonas industriales.

Mientras tanto, una competencia desmedida utiliza los medios modernos de la publicidad, lanzan-

do continuamente nuevos productos que tratan de atraer al consumidor, dándose el caso de que mientras amplísimos estratos de población no pueden satisfacer sus necesidades primarias, se intenta y logra crear necesidad de lo superfluo. Dando lugar con estas situaciones a que el hombre pensante —agrario o urbano— se pregunte, con todo derecho, si tanto progreso y conquista de los hombres no se está volviendo contra sí mismo los frutos de sus actividades, puesto que después de haberse asegurado un dominio necesario sobre la naturaleza, ¿no se está convirtiendo actualmente en esclavo de las cosas que fabrica?

El surgir de la civilización urbana en crecimiento ha traído consigo que el hombre experimente una nueva soledad, no ya de cara a una naturaleza hostil que le ha costado siglos dominar, sino en medio de una muchedumbre anónima que le rodea y dentro de la cual se siente como extraño.

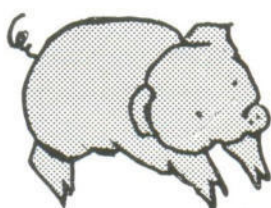
En lugar de favorecer el encuentro fraternal y la ayuda mutua, la ciudad desarrolla las discriminaciones y también las indiferencias; se presta a nuevas formas de explotación y de dominio, de las que algunos, especulando con las necesidades de los demás, sacan ganancias inadmisibles. Detrás de las fachadas se esconden muchas miserias ignoradas, incluso por los vecinos más cercanos, otros aparecen allí donde la dignidad del hombre zozobra: delincuencia, droga, criminalidad, erotismo, etc. Siendo siempre los más débiles las víctimas de las condiciones de vida inhumana.

Baeza, julio de 1986.

Por José Ortiz Jiménez

Reyes Pérez Cabrera

Productos del



- Salazones Cárnicas
- Fábrica Embutidos
- Jamones Selectos
- Quesos Oveja y varias clases
- Especialidad en jamones y paletas
- Lomos y Morcón de cerdo ibérico

Registrado D. G. S. 10.2853-J



CASA CENTRAL

Teléfonos: 370750 Fábrica
370135 Particular

Carretera de Espeluy, s/n.º

MENGIBAR (Jaén)

Reina Infantil

de las
Fiestas
1986



María Lourdes Acosta Gallardo
REINA INFANTIL



Elvira María Chica Ceacero
1.ª DAMA INFANTIL



Antóni Gijón Calero
2.ª DAMA INFANTIL



María de las Mercedes Chica Oblanes
3.ª DAMA INFANTIL

SERVICIO AGRICOLA

SORIANO

Les ofrece los mejores productos en semillas herbicidas, insecticidas y fungicidas de las más acreditadas casas, a los mejores precios.

Al mismo tiempo les desea a todos los clientes y amigos unas **FELICES FIESTAS PATRONALES**

Carretera de Bailén Motril

Teléfono 370307

MENGIBAR

Reina y Damas de Honor

de las Fiestas 1986



Juani Zafra Criado
REINA



Puri Calero Lérica
2.ª DAMA



Encarna Muñoz Jiménez
3.ª DAMA



Antóni Bruno Sánchez
5.ª DAMA



Isabel Barahona Jiménez
1.ª DAMA



M.ª del Mar Nájjar Pancorbo
4.ª DAMA

SIENDO CLIENTE DE LA

CAJA DE AHORROS DE RONDA



1.^a Institución de Ahorros de Andalucía

TENDRA VENTAJAS...

- *Su extensión geográfica.*
- *Su experiencia de 76 años al servicio del ahorro.*
- *Su extensa y variada obra social.*
- *Sus servicios financieros de todo tipo.*
- *Sus sorteos mensuales «DUPLIQUE SU NOMINA».*
- *Con la libreta de la Caja opera en la totalidad del país, a través de la Red CECA con más de 10.000 oficinas.*

Estamos para servirle en Málaga, Cádiz, Jaén, Sevilla, Córdoba, Granada, Huelva, Almería, Ciudad Real, Madrid capital y Melilla, con 439 sucursales.

¡MENGIBAR, MENGIBAR, CUANTO TE QUIERO!

Por Pedro Muñoz de la Torre

Como cada año estamos en vísperas de la feria de Mengibar, «LA MALENA», y yo con estos pelos, que no sé qué deciros, queridos míos, que ya no os haya dicho. En fin, me atreveré este año a enseñaros mi alma en un verso que dedico a todas las bellas mujeres de Mengibar, en especial como mengibareña y esposa mía muy amada que es a Monchi Polaina López:

AMOR INCONCRETO

Su amor, así quiero creerlo,
fue flor de petunia
que el soplo del viento
alejó del tallo.

Mi otoño había llegado:
sentí su frío y su negra noche
su viento helado, su traicionera escarcha.

Sé cómo son las nubes y las tormentas,
la nieve, los ventisqueros...,
ignoraba el frío... el frío,
que hieló el alma.

Quise unir la primavera
y el otoño, cantar cuando
se es mudo, llorar estando seco.

Ella sí es primavera...
primavera su cara y su risa
dulce primavera sus ojos
y sus párpados nacarados.

Ella sí es primavera...
roja amapola en verde pradera,
que su belleza anula
las flores de su entorno.

Yo deseo ser invierno...,
que el árbol de mi vida, de ramas
irsutas y de hojas desnudo
seque sus raíces.

Que mi tronco abatido
fuego fuera, y destronara fríos
como los que hoy
siente mi alma.

«El Tito Pedro»

PERIQUITOS

El nombre de «periquito»
es de pájaro tropical;
pero es corriente, en familia,
a los Pedros, así llamar.

Siendo San Pedro el patrón,
por tanto, no es de extrañar
que la campiña de Mengibar
llena de ellos está.

Mas, por estos «periquitos»
no se debe discutir,
pues lo bueno e importante
es que ya han llegado aquí.

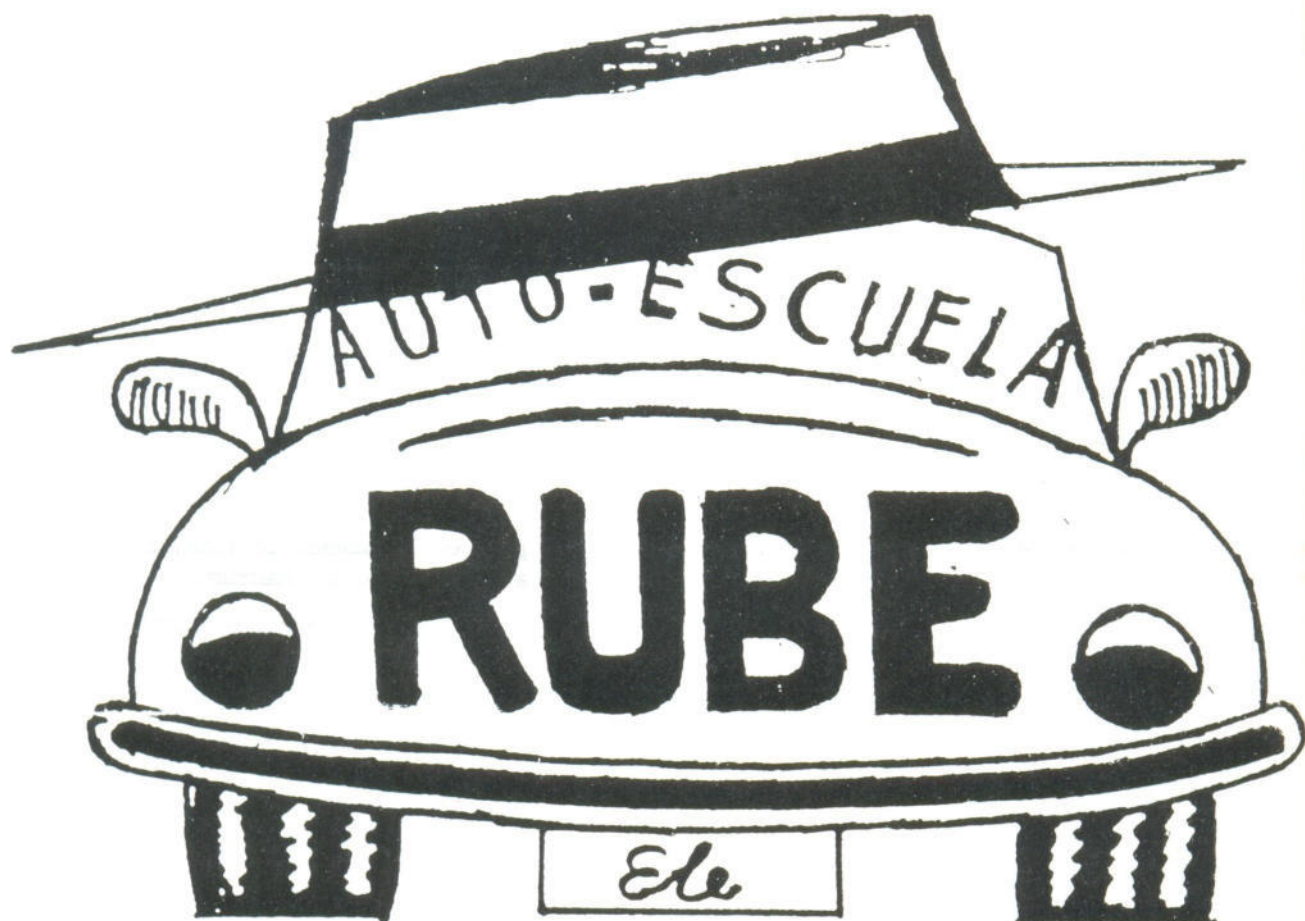
Como en prueba de relevos,
unos empiezan segando
otros van a «barcinar»
y otros lo hacen cosechando
para llegar al final.

Aquí lo más importante
es que se puede regar:
teniendo el río por delante
¿Dejas al agua pasar?

«Un Mengibeño»

Y nada más, ya que véis, leña vieja, que espera arder calentando, no consumiéndose sin provecho.

¡FELICES FIESTAS!
OS ABRAZO QUERIDOS AMIGOS Y OS DESEO FELICIDAD



Con Alegría

FELICES FIESTAS

DE LA

«MALENA»

Profesor: FRANCISCO CASTRO

Dr. Navarro Funes, 1

MENGIBAR

LA PAZ, EL UNICO CAMINO

Por Vicente Munitiz Quero

Hermoso es el ejemplo de la cooperación de las cinco moléculas básicas para formar la vida. Cinco moléculas que actuando conjuntamente, fueron capaces de dar origen a la vida. Cada una aportó su aspecto. Una llevaba información (los ácidos nucleicos). Otra ponía la fuerza, la capacidad catalizadora. Una tercera actuaba de mediador entre la primera y la segunda, ya que hablaban idiomas distintos y no se entendían. Es el RNA de transferencia.

Hasta ese momento podríamos trasladar la imagen a la vida real. Dos potencias, una informativa, otra física, se reúnen con un traductor. Bien podrían ser estas unas conversaciones internacionales al uso. Entonces eran comunicaciones entre moléculas y hace cuatro mil millones de años. Pero la charla de estas moléculas era puramente teórica. No se llegaba a ningún fin, porque hacía falta un caldo de cultivo, un ambiente en donde ese trasvase de opinión pudiera realizarse. Se encontró enseguida el protorribosoma, la mesa de negociación, la ginebra de turno. Tampoco eso bastaba para dar origen a la vida. Hizo falta una quinta cooperación, un lugar, un ámbito de aplicación, un territorio. Y así nació la membrana celular. Actuando conjuntamente, y en determinadas condiciones, las cinco moléculas independientes y sin vida, dieron origen al primer punto vital, que después la evolución química fue haciendo más complejo...

Es curioso. Pero a partir de aquél momento fue precisamente la competencia y no la colaboración la que ha presidido la evolución del hombre. La selección natural, las mutaciones por presión no son otra cosa que el fruto de la terrible competencia por subsistir.

Hoy, sin embargo, la circunstancia es muy parecida a la del comienzo. No es nuestra existencia la que está amenazada. Por primera vez, es la misma vida la que está en peligro. No se habla de un país o de un territorio. Es el hombre, es el mar, es la tierra la que está en peligro de muerte, precisamente por haber llevado la competencia a las últimas consecuencias.

Y habría que volver al ejemplo hermoso de las cinco moléculas para lograr que esta vida sobre nuestro planeta renazca.

Una primera molécula informativa, para que todos tuviéramos conciencia real de que el peligro existe, que está ahí. Que el potencial bélico de nuestro mundo de hoy es más que suficiente para arrasar el planeta, para producir después el llamado invierno nuclear que sumiría nuestro planeta en una nueva y tremenda glaciación...

La segunda molécula debería ser la catalizadora, la que moviera de verdad los espíritus y los cuerpos en una acción conjunta; en una realidad de decir que BASTA YA. Que la carrera de armamentos no nos lleva a ningún lugar. Que los gobiernos del mundo la inician porque así creen poder dar seguridad a sus ciudadanos y eso es falso. Pues los ciudadanos del mundo no adquirimos seguridad por contar con misiles más sofisticados. La adquirimos por otros conceptos.

Es cierto que necesitaríamos, como necesitó la vida para ser, una tercera molécula, la traductora, el lenguaje universal que nos haga a todos participar de esa misma inquietud. Y existe: es la molécula de la paz.

La cuarta molécula, el ribosoma, es más compleja. Es el ambiente, el caldo de cultivo. Pero no es difícil de conseguir. Es llevar a todos el convencimiento de la realidad. Decir que los países y las potencias no pueden medirse por la cantidad y fuerza destructora de cada uno. Que medir la estatura por la capacidad de destruir es, cuando menos, un absurdo. Que hay que cambiar los conceptos y llegar al convencimiento que un país es más fuerte y mejor, porque investiga más. Porque tiene más deportistas. Porque tiene más campañas, más bosques, más flores, más canciones...

¿Por qué hay que medirlo todo con el baremo de la fuerza y de la guerra? Hay que llegar a ese ambiente. Que suenen las flautas de Vivaldi, las pastorales de Beethoven en ese ambiente y poco a poco haremos que el mundo comprenda que las estrellas no son un escenario para la guerra, sino para la noche, el amor y el ensueño.

Y la quinta molécula, la última que hizo falta para la vida, fue la membrana, el territorio. Aquí lo tenemos dado ya, en este planeta azul que nos enseñaron desde la Luna. En este planeta que aún está a tiempo, lleno de recursos que eso que llamamos civilización no ha parado de destruir.

Es posible.

Son cinco acciones que, como las cinco primeras moléculas, pueden dar origen a nuestra pervivencia.

Pero tienen que actuar, también como las primeras, de forma simultánea. Para renacer a la vida.

Si no, este planeta pasará la historia como aquél que tuvo una vida hermosa y bella hasta que hace unos cuatro millones de años apareció sobre él un extraño animal, calificado inexplicablemente de «sapiens».

MENGIBAR, S. A.

Aceites y Grasas

Fábrica Extramuros Artichuela, s/n.º

Teléfono (953) 370850 - Télex 28253 MEDE-E

MENGIBAR (Jaén)

CASA CENTRAL EN CTRA. MADRID-CADIZ, KM. 556

Teléfono (957) 720550 - Télex 73873

DOS HERMANAS (Sevilla)

COMANDANTE GARCIA PINTADO

Por Sebastián Barahona Vallecillo



D. Juan García Pintado
Comandante de Infantería.

Han sido y son muchos los mengibareños que, en su duro y difícil caminar, han ido abriendo los surcos del renombre y de la gloria para nuestro pueblo. Sin ninguna duda, uno de ellos fue don JUAN GARCIA PINTADO, Comandante de Infantería, nacido en Mengibar un 18 de junio de 1849 en la calle de la Rinconada. En el Libro 14 de Bautismos, al folio 324, de la parroquia de San Pedro Apóstol, aparece el acta de su Bautismo que transcribo a continuación:

«En la Villa de Mengivar provincia y Obispado de Jaén a diez y nueve días del mes de Junio de mil ochocientos quarenta y nueve años, yo Don

Manuel Rus Cura de esta Yglesia Parroquial en ella Bautizé y crismé solemnemente a un niño hijo legítimo de Antonio García y Teresa Pintado, nació según dijeron aller a las cinco de la mañana. Púsele por nombre Juan Antonio José Ciria-co. Abuelos paternos Juan Antonio García y Catalina Mora y Manuel Francisco Pintado y Joaquina Bealmud, naturales todos del Campo de Criptana provincia de la Mancha Alta y de oficio jornaleros. Fue padrino nombrado por dichos sus padres Pedro Ruiz natural de Mojácar provincia de Almería y de oficio Cabo Primero de la Guardia Civil a quien advertí el parentesco espiritual y demás obligaciones que se contraen en este Sacramento. Testigos fueron Manuel y Francisco Gutiérrez hermanos y Sacristanes de esta Yglesia. Y por ser verdad lo firmo, fecha ut supra. Aparece la firma de Manuel Rus».

Observamos por lo anterior que procede de familia humilde y sencilla, de origen manchego que se había establecido en Mengibar, buscando una vida más próspera y segura, ante el creciente desarrollo experimentado por nuestro pueblo a finales del siglo anterior.

Su niñez transcurre en nuestro pueblo. Después de una escolaridad incipiente, normal en aquellos tiempos, se coloca a trabajar en la herrería de Luis Beltrán. Sus metas son otras y, cuando cumple la edad reglamentaria, se alista como voluntario en el Ejército. De su niñez hemos sabido que era conocido cariñosamente con el apodo de «Peloncho», debido a que su madre tenía manía de que en la cabeza de su hijo no creciese mucho el pelo.

No he podido conocer, aunque lo he intentado, su hoja de servicios para saber sus muchas ac-

ciones de guerra en las que intervino y su azarosa vida, propia de un militar que le toca vivir unos momentos muy interesantes de la Historia de España. Buscando alguna persona que me pudiese dar detalles de nuestro personaje, me encontré, afortunadamente, con un descendiente familiar, Alonso Lorente Vilchez (q.e.p.d.) que residía en la Estación de Villargordo. Siento mucho que él no haya podido ver este artículo, como era su ilusión. Recuerdo que, sentados junto a una confortable chimenea, me contó muchos detalles de la vida de su tío, con una amabilidad y un cariño que no tengo más remedio que reconocer y agradecer. Lo hago extensivo a sus sobrinos.

Intervino activamente en la Tercera Guerra Carlista, siendo ascendido en varias ocasiones por su arrojo y valor. Durante su estancia en el norte de España, don Juan conoce a la que después sería su esposa, doña Candelas Valle Portilla.

Hacia 1880 se está construyendo la línea de ferrocarril de Linares a Puente Genil. Para la protección de las obras llega a Mengíbar una Compañía Militar. Con el grado de Alférez llega don Juan; la Compañía se establece en las afueras de Mengíbar.

En 1898 participa en la Campaña de Filipinas donde logra nuevos ascensos y honores. Entre otras condecoraciones era Caballero de la Cruz y Placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo.

Cuando le llega su merecido retiro vive en Guadalajara, y allí pasa el resto de sus días. Ha comprado una pequeña finca con viña y en ella invierte sus ratos, quizá recordando su niñez de Mengíbar.

A pesar de su azarosa vida, don Juan no ha perdido el contacto con su familia y con el pueblo que le viera nacer. He sabido que le gustaba venir a Mengíbar en verano y que el Ayuntamiento lo invitaba a todos los actos que hubiese. El paraba en la calle Moral Fernández, y la banda de música bajaba para acompañarlo en esos actos, interpretando alegres pasacalles. El vestía de militar y sería todo un espectáculo presenciar tal desfile aquellos años. Era cariñoso, humilde y sencillo en su trato, le gustaba sentarse en la puerta de los Casinos y alternaba con todas las clases sociales.

Fallece en Guadalajara el día 28 de diciembre de 1933, rodeado de su esposa, doña Candelas, y de sus siete hijos: Francisca, Saturnina, Sabina, Benito, Remedios, Cipriano y Victoria.

Unos años antes, el Ayuntamiento de Mengíbar había tomado la justa y acertada decisión de poner su nombre a la calle donde había nacido. Aún viven personas que recuerdan el acto solemne de colocar la placa conmemorativa que todavía se conserva.

El paso del tiempo ha ido borrando recuerdos que yo he querido rememorar para reconocer y valorar los méritos de hombres de Mengíbar que han hecho Historia.



COMO PIENSA UN POETA EN LA FERIA

Por Alonso Criado Sánchez

En esta feria niña
quiero comprar
un par de mulas tordas
y un alazán
que te lleve a su grupa
linda y jovial
y pasees altanera
por el ferial.

¡Admiración del mundo!,
tú verás
como con tu belleza
donaire y sal.
La reina de la feria
siempre serás.

La feria aguarda quieta
con dulce espera
que la pises con gracia,
¡estrella lucera!,
con tu compañero del brazo
joven bella.

La Torre en las nubes
feliz contempla
cómo Mengíbar se ríe
hoy en sus fiestas,
por muchos años
yo quisiera contarte
Mengíbar amado.

Contarte mis amores
y desencantos
que de todo, en la vida
siempre se ha dado.

¡Adiós, hermosas fiestas!
hasta otro año,
si mi pluma responde,
con mucho agrado,
yo lanzaré a los vientos
dulce poemario.

Yo sé que no soy nadie,
bueno ni malo,
pero mi corazón te entrego
año tras año.

FERNANDO MARTOS GOMEZ

Ultramarinos al por menor - Embutidos y chacinas selectos

- Quesos todos tipos
- Jamón deshuesado al corte
- Cafés de importación
- Conservas vegetales y de pescado
- Bebidas todas marcas
- Bacalao excelente

¡¡Garantía absoluta en todos sus artículos!!

Establecimientos en:

C/. Cuartel Norte, 31 (El Cortado) - Teléfono 37 03 05

Plaza de Abastos, puestos número 14

MENGIBAR



MULTISEGURO FAMILIAR - PROTECCION DEL HOGAR
COMBINADO MOBILIARIO - RESPONSABILIDAD CIVIL
ENFERMEDAD - ACCIDENTES - INCENDIOS
DECESOS - VIDA - ROBO

Agencias en toda España

Navas de Tolosa, n.º 7-1.º izquierda - Teléfono 225857

J A E N

CONSTRUCCIONES

PANCORBO Y MEDINA

CONSTRUCCION, PROMOCION Y VENTA DE PISOS



Cl. Verde Mesón

Teléfonos 37 10 29 y 37 10 30

MENGIBAR

BIBLIOTECA MUNICIPAL «OSSIGI»

Aprovechamos las páginas de nuestra Revista-Programa de Fiestas, para hacer llegar a nuestros socios-lectores, simpatizantes y amigos, algunos datos estadísticos correspondientes a la Biblioteca durante el año pasado.

Número de volúmenes de que consta la Biblioteca al día de hoy: 3.667.

	VOLUMENES
Por aportación del Centro Coordinador Provincial	46
Por aportación del Ayuntamiento de Mengíbar	16
Por aportación de particulares	15
Por aportación de existencias anteriores	3.590
TOTAL	3.667

Número total de socios al día de la fecha: 691.

LECTURAS:

a) Distribución por materias:	
Libros infantiles	8.811
Literatura	2.605
Ciencias	5.144
Obras generales	1.612
b) Distribución por clases:	
En la Biblioteca	10.843
A domicilio	7.329

LECTORES:

a) Por sexos:	
Varones	10.714
Hembras	7.458
b) Por edades:	
Mayores de 14 años	10.083
Menores de 14 años	8.089
TOTAL LECTORES.....	18.172

Agradecemos a los señores donantes su aportación voluntaria.

Esperando serles útiles en este servicio, les deseamos felices fiestas de la Malena.

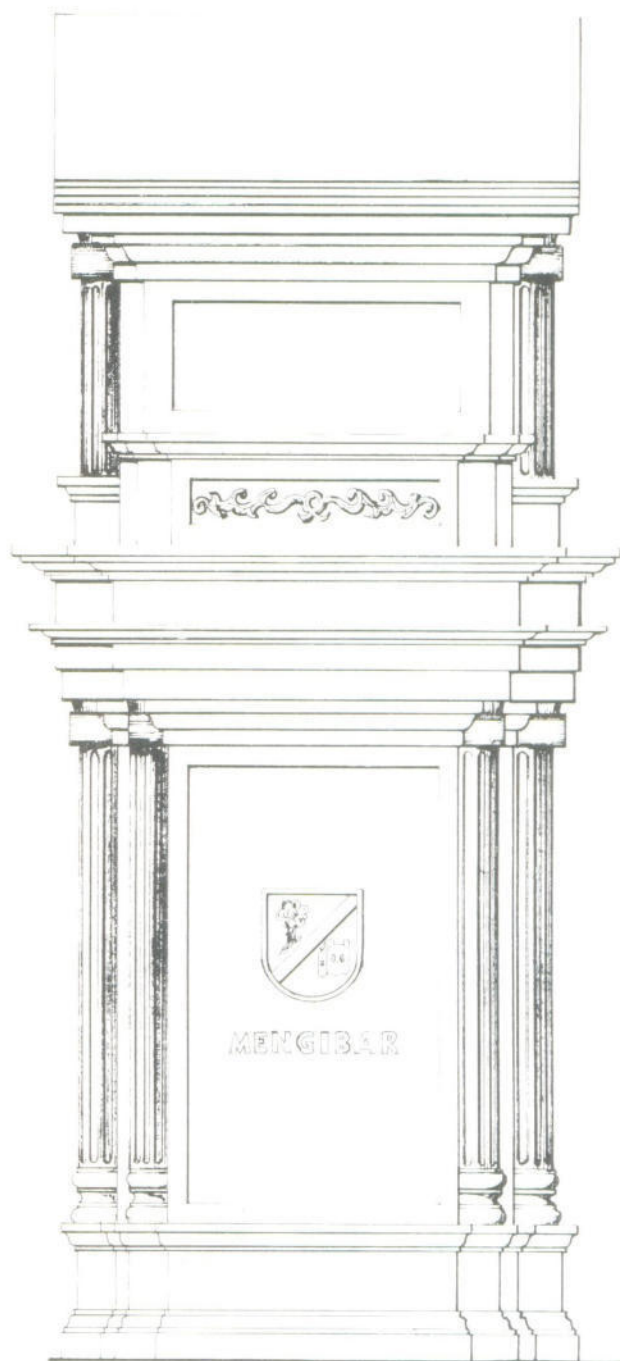
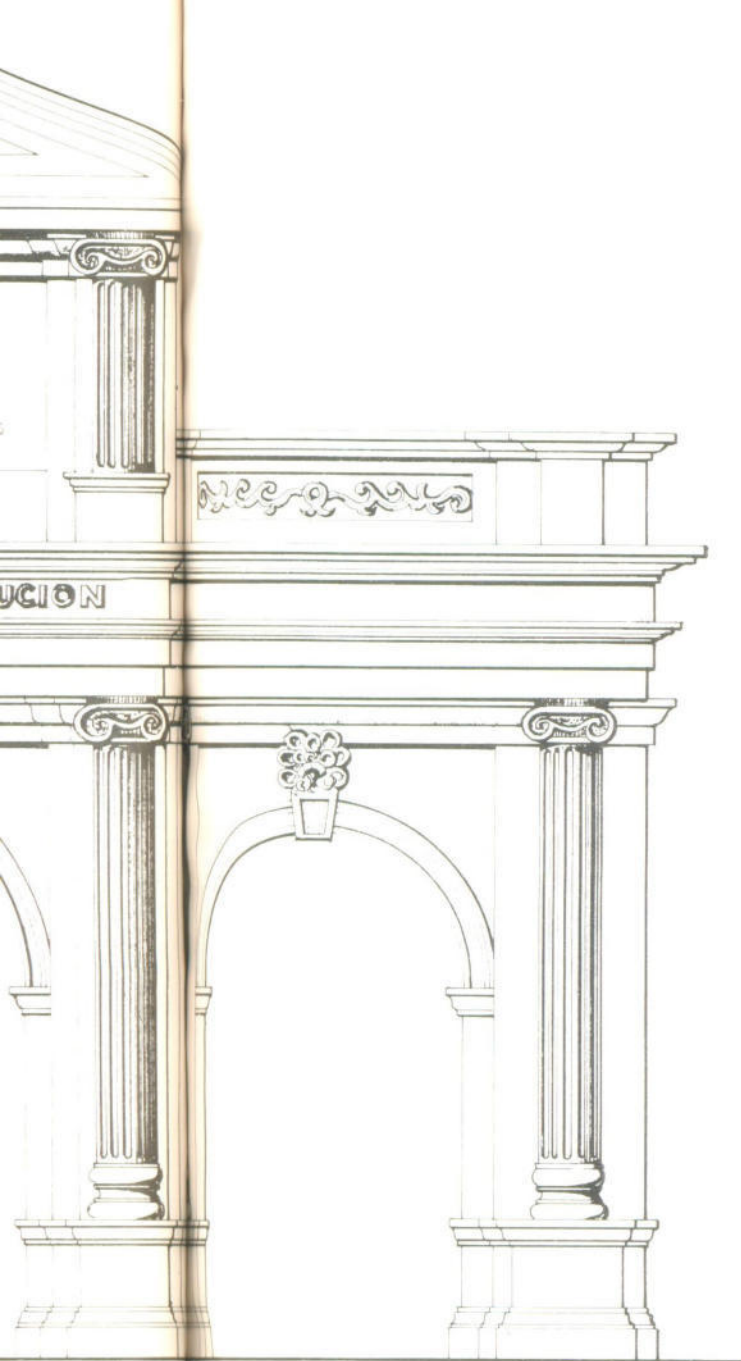
Mengíbar 1 de julio de 1986.—EL PRESIDENTE.



1.º Premio Cruces de Mayo, 1986.

ALZADO FACHADA



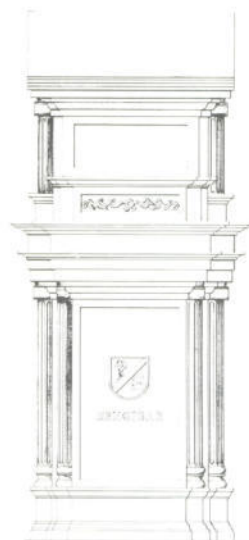


PUERTA DE MENGIBAR

SECCION MONUMENTOS
 PIEDRA ARTISTICA ARTIFICIAL S.A.
 LORCA MURCIA
 TELEFONOS
 467 790
 467 429



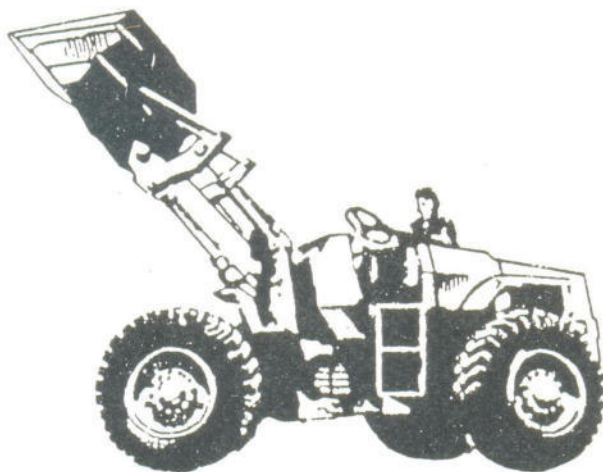
ALZADO FACHADA



PUERTA DE MENGIBAR

AGENCIA MONUMENTAL
PUERTA ARTISTICA ARQUITECTA S.A.
10012 MURCIA
TEL: 968 447 379
447 479





CONSTRUCCIONES
Gil Medina

C/. José Torres Martínez, 2
Teléf. 370327

MENGIBAR (Jaén)

Mármoles SANTA JULIA

PROFESIONALES A SU SERVICIO

- Escaleras de mármol
- Lápidas y panteones
- Azulejos y baldosas de mármol
- Chimeneas de mármol económicas

* * *

MOREDAL, 42

TELEF. 67 15 17

B A I L E N

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

MES DE JULIO



TORNEO DE AJEDREZ:

Comienzo: El lunes día 21 a las 6 de la tarde.

Lugar: Salón de Actos del Ayuntamiento.

Categorías (locales):

- a) 9-12 años.
- b) 13-16 años.
- c) 17-23 años.
- d) De 24 años en adelante.

Inscripciones:

En el Ayuntamiento y hasta 1 hora antes del sorteo, que será el lunes día 21, a las 13 horas en el salón de actos del Ayuntamiento.

MES DE AGOSTO

ESCUELAS MUNICIPALES DE PROMOCION DEPORTIVA:

Natación: 1.º de agosto.

Ajedrez: 1.º de agosto.

Plazas limitadas.



MES DE SEPTIEMBRE

TORNEO DE TENIS:

Comienzo: El sábado día 20 a las 5 de la tarde.

Lugar: Pista deportiva del Campo Municipal de Deportes «Ramón Díaz».

Categorías (locales):

- a) Hasta 13 años.
- b) De 14 a 19 años.
- c) De 20 años en adelante.

Inscripciones:

En el Ayuntamiento y hasta 1 hora antes del sorteo, que será el jueves día 18, a las 8 de la tarde en el salón de actos del Ayuntamiento.



ESCUELA MUNICIPAL DE PROMOCION DEPORTIVA:

Kárate: 1.ª quincena de septiembre.

Plazas limitadas.



MES DE OCTUBRE

MARCHA EN BICICLETA:

Categoría: Unica.

Día: 9 de octubre.

Salida: Plaza de la Constitución.

Hora: 6 de la tarde.

P.D.: Esta marcha en bicicleta, no tiene carácter competitivo, sino deportivo.



JUEGOS DEPORTIVOS MUNICIPALES:

1.ª - 2.ª Quincena de octubre. Serán entre los equipos de los 3 colegios públicos de la localidad y sobre los siguientes deportes:

- a) Baloncesto
- b) Balonmano.
- c) Fútbolito.



MES DE NOVIEMBRE

CARRERA URBANA:

Categorías (locales):

- a) Hasta 10 años.
- b) 11-14 años.
- c) Más de 14 años.

Día: 11 de noviembre.

Hora: 5,30 de la tarde.

Salida: Plaza de la Constitución.

Inscripciones: En el Ayuntamiento.



CAMINATA CULTURAL:

Con posterioridad se anunciará el día, así como el recorrido.





Harinera de Mengibar, S. A.

Antigua Carretera Bailén-Motril, Km. 310 - Teléfono 370410 - MENGIBAR (Jaén)

LES DESEA FELICES FIESTAS

Panadería Torres

Les desea Felices Fiestas a sus Amigos y Clientes

Corredera, n.º 34

MENGIBAR

CONSTRUCCIONES GOMEZ VALDERRAMA

**Construcciones en general
y riegos asfálticos**



Carretera Bailén-Motril, Km. 309,5

Teléfono 37 07 64

MENGIBAR



Juani Zafra Criado

REINA DE LAS FIESTAS

—Juani, ¿qué impresión te ocasionó la elección?

—Mucha alegría, un poco nerviosa.

—¿Qué edad tienes?

—16 años.

—¿Qué te parece la feria de tu pueblo?

—Creo que es muy bonita, aunque se tendrían que poner más casetas particulares, más gitanas vestidas.

—¿Piensas que esta feria será distinta?

—Pienso que es distinta, pues es la responsabilidad de ser la responsable en las fiestas.

—¿Qué opinas de tu corte de honor?

—Pienso que todas son muy agradables, cualquiera de ellas podría ser la reina.

—¿Trabajas o estudias?

—En estos momentos no hago nada, para mi futuro pienso ser diseñadora o decoradora.

—¿Qué piensas de la gestión del Ayuntamiento?

—Es buena, pero se podría hacer mejor.

—¿Qué opinas de la juventud?

—Somos una gente estupenda, se nos debe de escuchar más.

—¿Tienes novio?

—No.

—¿Eres tímida?

—Cuando no conozco a la gente.

—¿Una flor?

—El gladiolo.

—¿Una ilusión?

—Llegar a ser diseñadora.

—¿Un capricho?

—Un largo viaje.

—¿Un deseo?

—Más humanidad.

—¿Un cantante?

—José Luis Perales.

—¿De qué color sería tu traje?

—Blanco.

—¿Qué mensaje darías a las mengibareñas en estas fiestas?

—Que participen todas tanto las del pueblo como las ausentes, así como las de los pueblos limítrofes.



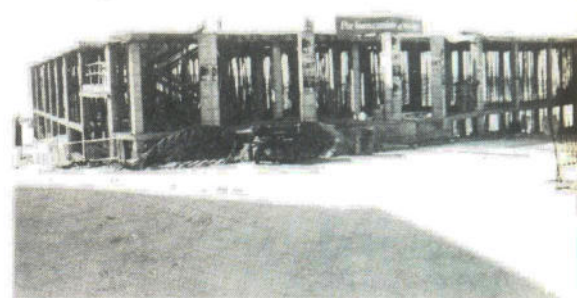
C/. Onésimo Redondo, Planes Provinciales.



Paseo público.



Parque Municipal.



Centro Social Cultural.



C/. Virgen del Carmen, Planes Provinciales.



Parque Municipal.



Paseo público.



Obras de reforma en la Piscina Municipal.



Obras de reforma en la Piscina Municipal.



Obras de reforma en la Piscina Municipal.



Obras de reforma en la Piscina Municipal.



Obras de reforma en la Piscina Municipal.

CRISTOBAL LOPEZ ACOSTA

Electrodomésticos **LOPEZ**

LA MAS AMPLIA GAMA DE CINTAS VIDEO

Distribuidor de tan prestigiosas marcas como:

PHILIPS · ITT · BLAUPUNK · GRUNDIG · MINERVA · VANGUARD
SANYO · THOMSON · BRU · NEW POLL · LYNX · ZANUSSI · MEPAMSA

¡¡GRANDES FACILIDADES DE PAGO!!
¡¡VISITENOS SIN COMPROMISO Y LO COMPROBARA!!

Electrodomésticos **LOPEZ**

Les desea a todos: ¡FELICES FIESTAS!

Pilarejo - Teléfono 370727

MENGIBAR

MANUEL RATIA PUERTAS

Comestibles y Chacinas Selectas



General Reding, 46
Teléf. 370840

MENGIBAR

PISCINA MUNICIPAL DE MENGIBAR

Dirección y Servicio: HNOS. CRIADO - Teléfono 370067

FESTIVALES DE ESPAÑA

Día 17:

«Yo me bajo en la próxima, ¿y usted?», de Adolfo Marsillach

Día 18:

«Historia de una novia anticipada», de Emilio Romero

Día 19: **Noche Andaluza**

Día 20: **Gala del Grupo Alcatraz**

Día 21: **Gala del Grupo Alcatraz**

Día 22: **Los Calis**

Día 23: **Los Rocieros de Huelva**

Día 24: **Martes y 13**

Día 25: **Pimpinela**

Día 26: **Gran fin de fiestas**

PROGRAMA



DIA 19

A las 19 horas.—Trofeo triangular feria de Mengibar, entre los equipos de: Vilches C. F. y Alcaudete C. F.

DIA 20

A las 6,30 horas.—Gran concurso de pesca en el río Guadalquivir. La reunión será en el bar Gamo. Patrocina el Excmo. Ayuntamiento. Organiza: Federico Alcázar.

A las 8 horas.—Fútbol sala. II Trofeo Harinera de Mengibar. Entre el campeón provincial de Linares y la Harinera. A las 9 horas, se enfrentarán el campeón 48 Horas de Linares y las Bastón Celtas. La final será a las 11,30 horas.

A las 10 horas.—Tiro al plato. Lugar: Antigua carretera de Jaén, a 1 Km. de Mengibar en dirección a Jaén. Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento. Organiza: don Luis López Moral.

A las 19 horas.—Encuentro del fútbol entre el equipo vencedor del día anterior y el Mengibar, C. F.



DIA 21

A las 9 horas.—Concurso de pintura y poesía infantil, en la plaza de la Constitución.

A las 12 horas.—Repique de campanas, y elevación de globos y fantoches.

A las 20,30 horas.—Desfile de gigantes y cabezudos, recorriendo las calles del pueblo, con reparto de golosinas y acompañados por la banda de música.



A las 22,30 horas.—juegos florales en la Plaza de la Constitución con la coronación de las reinas de las fiestas, mayor e infantil, y damas de honor. Actuará un grupo rociero de Mengibar.

A las 23,30 horas.—En la plaza de la Constitución quema de fuegos artificiales.

A las 24 horas.—Inauguración de la caseta municipal, instalada en la piscina municipal, por las autoridades, acompañadas de las reinas de las fiestas y sus damas de honor.



DIA 22

A las 8 horas.—Concurso de albañilería local patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento y con la colaboración de bebidas Cubero y MAPFRE y otras firmas comerciales. Las bases y los planos se basan a la hora del concurso.

A las 8 horas.—Concurso de tractoristas. Punto de reunión: Fuente Redonda.

A las 11,30 horas.—Carrera de cintas en la Plaza de la Constitución, infantil y juvenil.



A las 13 horas.—Homenaje al ausente, en el salón de Actos del Ayuntamiento.

A las 20,30 horas.—Procesión de St.^a M.^a Magdalena, con ofrenda floral en la parroquia San Pedro Apóstol.

A las 21 horas.—Santa Misa.

A las 22 horas.—Concurso de sevillanas en la Plaza de la Constitución.



DIA 23

A las 10 horas.—Carrera de motos marcha lenta, con cronómetro, en la Plaza de la Libertad. A continuación, concursos infantiles de carrera de sacos, carrera por parejas con una pierna atada, cucañás, carrera de huevos, etc.



DIA 24

A las 18 horas.—Concurso de natación en la piscina municipal, infantil y juvenil, en categorías masculina y femenina.





Géneros de Punto
Paquetería
Mercería

UBEDA: Pasaje San Isidoro, 2
José Antonio, 7

EN JAEN: Cerón, 14 - Alamos, 13 y
Avda. de Andalucía, 32

MODA JOVEN - Confecciones
Alferez Rojas Navarrete, 15 - UBEDA

Félix González Gamallo

Doctor Benedicto, 5 - Teléfono 22 35 71 - JAEN

GRAVERA «EL LLANO»

Con áridos de río lavados y triturados,
especiales para hormigones y
aglomerados en carretera

Así como arena especial para SLURRY

Graveras en el Km. 308,500 de la Ctra. Bailén-Jaén
Teléfono 37 10 02 - MENGIBAR

MENXI BAR-RESTAURANTE

Local climatizado se le
ofrece al público
Banquetes, comuniones,
bautizos, etc.

COCINA SELECTA

Ctra. Bailén-Motril - Télf. 370252
MENGIBAR

TALLER ELECTRICO Antonio López Ruiz

SERVICIO CEMSA

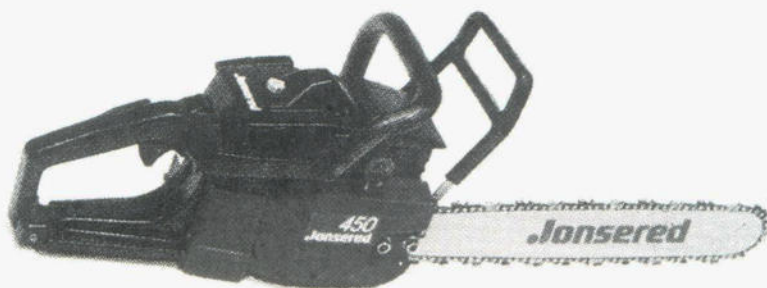
Electricidad del automóvil
en general

Venta y montaje de
autorradios y radios - cassettes

SERVICIO TACOGRAFOS KIENZLE

Ctra. Bailén-Motril - Telef. 370134

MENGIBAR



COMERCIAL DE SUMINISTROS, s.a.

**IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES
PARA LA ZONA SUR DE:**

- Motosierras **Jonsered**
- Astilladoras BRUKS
- Descortezadoras de troncos VALON KONE
- Cortacésped
- Repuestos originales
- Servicio técnico de reparaciones y mantenimiento
- Fabricantes de sierra-cinta

Avda. Madrid, 62 - Teléfonos 220804 - 220808

23008 JAEN

BEBIDAS CUBERO

Francisco Cubero Serrano

DISTRIBUIDOR DE:

Cerveza «San Miguel»

Coca-Cola y Fanta

Vino de Mesa Cañadas

Vino de Mesa Montilla «Gracia»

Aguas de Lanjarón

Aguas Font Vella



Cerveza El Aguila

Leche Cervera

Gaseosas Jaldo

Zumos Cofrutos



DOMICILIO PARTICULAR: Doctor Navarro Funes, 2 • Teléfono 37 08 11

ALMACEN: Carretera Bailén-Motril

Teléfono 37 01 62 (Contestador automático)

SERVICIO A DOMICILIO

CAFE BAR

CASA PACO

Vinos y Cerveza
Café y Licores
Especialidad en Jamones
y Queso



Ctra. Bailén-Motril (La Venta) - Teléf. 370204

MENGIBAR

Administración

DE

LOTERIAS

de

*Sebastián Fuentes
Vázquez-Pimentel*



O. Redondo, 7 - Teléfono 37 07 06

MENGIBAR

El papel y cartoné de esta
Revista-Programa, ha sido
gentilmente donado por

**INDUSTRIAL
CARTONERA, S. A.**

Empresa del Grupo
Torras Hostench, S. A.

Taller "JUMA"

COMPRA - VENTA Y REPARACION
DE VEHICULOS



Agente Oficial de la Casa JOHN DEERE
SERVICIO RENAULT

Barrio de Santo Domingo - Telf. 370248

MENGIBAR

Hermanos Torres Navarro

FRUTAS Y HORTALIZAS
VENTA AL POR MAYOR Y DETALL



MERCADO DE ABASTOS Números 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52 y 53
Domicilio y Almacén en Travesía Ctra. Bailén, s/n.º - Teléfono 37 00 36

M E N G I B A R

DROGUERIA SEBASTIAN y

PERFUMERIA M.^a JOSE

Les desean Felices Fiestas

Cruz Blanca, 9 y 15
Teléfono 37 07 32

MENGIBAR

BAR-RESTAURANTE

«OSSIGI»

- Amplia terraza.
- Salón comedor con aire acondicionado.
- Aparcamiento particular más de 3.000 m².
- Nuestros churros los conocen, conozca también nuestra cocina andaluza.
- Sus reuniones en «Ossigi» por supuesto.
- Le cobramos más caro, pero amigo, somos como siempre los mejores.

Carretera Bailén-Motril, km. 310

Teléfono 37 09 15 - MENGIBAR

Director Propietario:

Juan Antonio Sánchez Cuevas

Juan Beltrán Polaina

CARPINTERIA DE ALUMINIO Y CERRAJERIA EN GENERAL
FABRICACION Y REPARACION DE MAQUINARIA AGRICOLA
FABRICACION DE PUERTAS ENROLLABLES

Carretera de Cazalilla, s/n.º

Teléfono 370465

MENGIBAR (Jaén)

Foto Morenas

LES DESEA FELICES FIESTAS
A TODOS SUS PAISANOS
Y CLIENTES

Plaza de la Constitución, 10

MENGIBAR

ANGUITA

== PASTELERIA · HELADERIA ==

En verano sus deliciosos helados y en
invierno los exquisitos dulces navideños

*Agradece a su distinguida clientela, la atención
que le viene dispensando*

Calle Real, 15
Teléfono 37 02 07

MENGIBAR

ACEITUNAS

Hijos de J. Moya, C. B.

FABRICA LAS LAGUNILLAS

Particular: Millán de Priego, 78 - Teléfono 25 67 09 - JAEN

DEPOSITO EN MENGIBAR. DISTRIBUIDOR:

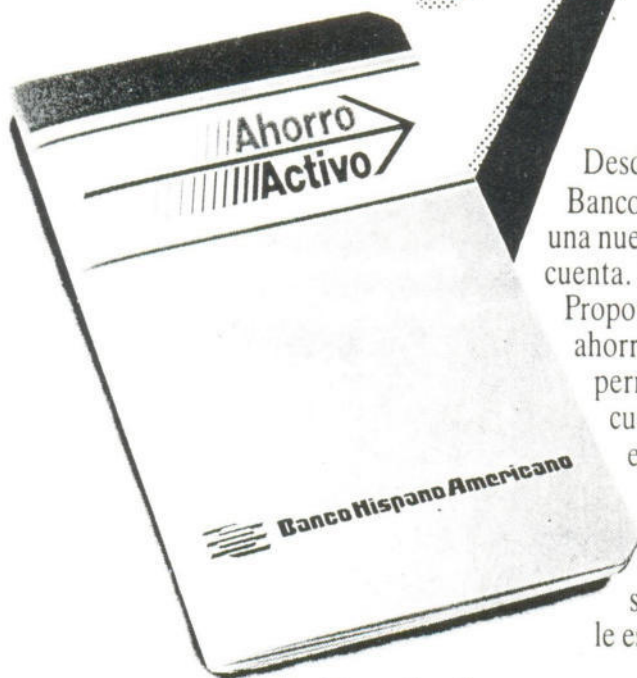
Frutas Torres

Plaza de Abastos - Almacén: Travesía de Bailén, s/n.º

Teléfono 370036 - MENGIBAR

Cuenta Ahorro
Activo

**SUS AHORROS
DISPONIBLES
Y AL 7%**



Desde hoy, en el Banco Hispano, usted puede tener una nueva y más rentable cuenta. La Cuenta de Ahorro Activo. Proporciona a sus ahorros un 7% de interés y le permite disponer de su dinero, cuando quiera, en las 1.400 oficinas del Banco Hispano Americano. ¡Venga a comprobarlo! A partir de 100.000 pts. su nueva Cuenta de Ahorro Activo le está esperando.

Desde hoy, en el HISPANO



Banco Hispano Americano

CONSTRUCCIONES

Torres Gutiérrez

Real, 59
Teléfono 37 08 74

M E N G I B A R

Construcción, Promoción y
Venta de Pisos

Electrodomésticos

FRANCISCO ALCAZAR DIAZ

DISTRIBUIDOR DE:

BUTANO, S. A.

Pilarejo, 1
Teléfono 37 09 07

M E N G I B A R

Muebles **ANTONIO**

Les desea unas Felices Fiestas
y les ofrece su exposición de
Muebles en general, en
Corredera, 46 - Telf. 370949

Antes de contraer matrimonio
visite **MUEBLES ANTONIO**

Mengíbar

Dolores Aguilar Olmo

(Antiguo Taller Hnos. de la Chica Saeta)

TALLER DE CARPINTERIA,
HERRERIA, FORJA ARTISTICA
Y CARPINTERIA DE ALUMINIO



TRABAJOS GARANTIZADOS

Hnos. Verde Mesón - Telf. 37 08 57

MENGIBAR

JOSE

MACHUCA POLAINA

PANADERIA

**El más rico y extraordinario
Pan que se elabora**



Avenida de San Pedro Apóstol, 8

Teléfono 37 00 55

Mengíbar

Calleres Martínez



Reparación de automóviles
en general

C/. Matías Montero, n.º 2

Teléfono 370780

MENGIBAR

**«DERBI» ha sido,
es y será siempre
calidad.**



MANUEL LOPEZ LOPEZ

Servicio Oficial:

DERBI - BULTACO

DUCATI - RIEJUS

ZUNDAPP

C/. Bailén, 6 - Teléfono 37 07 82

MENGIBAR



Torras Hostench, S. A.

Industrial Cartonera, S. A.

EMPRESA DEL GRUPO TORRAS HOSTENCH, S. A.



MENGIBAR

(JAEN)

Cervezas

"El Alcázar"

Distribuidor:

Francisco Parraga Iglesias

Mengibar

Hermanos

Martínez Olmedo

TALLER DE FORJA Y CERRAJERIA

Carretera Bailén Motril, km. 310

Teléfonos 37 03 08 y 37 08 96

M E N G I B A R

CASA VARGAS

- ◆ **ARMERIA**
- ◆ **DEPORTES**
- ◆ **CURTIDOS**



C/. BAÑOS, N.º 35

TELEFONO 69 29 10

L I N A R E S

El papel y cartón de
esta revista-programa,
ha sido gentilmente
donado por:

**INDUSTRIAL
CARTONERA, S.A.
DE MENGIBAR**

Empresa del Grupo
TORRAS HOSTENCH, S. A.

Cooperativa de Consumo

SAN ANTON

Les desea Felices Fiestas a sus asociados
y público en general, invitándoles a
formar parte de la misma, ofreciéndoles
su esmerada elaboración de
Pan y Pastelería

Real, 15

Teléfono 37 02 82

Rafael López Díaz

PAPELERIA-LIBRERIA

**Fotocopias
y Plastificación de
Documentos**



Calle Real, 15 - Telf. 370282

MENGIBAR

RESTAURANTE «EL CORTADO»

Especialidad de la Casa:

Caracoles - Flamenquines - Patatas rellenas
Sepias, etc. (COMIDAS)



Carretera Bailén-Motril - Teléf. 37 08 78 - MENGIBAR (Jaén)

FONTANERIA

Gálvez Ramírez

Instalaciones de Fontanería y Saneamientos

FONTANERO AUTORIZADO

DOMICILIO:

Corredera, 55 - 2.º D

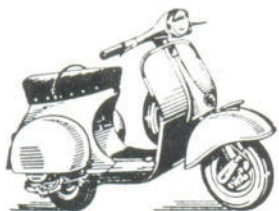
Teléfono 37 09 58

M E N G I B A R

Santiago Barranco Barranco

Reparación y venta de Motos
y accesorios

**MONTESA - GUZZI - TERROT
DUCSON - HONDA - PUCH
MOBYLETTE - VESPA y VESPINO**



Vergara, 23

Teléfono 37 09 53

MENGIBAR

El papel y cartoné de
esta revista-programa,
ha sido gentilmente
donado por:

**INDUSTRIAL
CARTONERA, S.A.
DE MENGIBAR**

Empresa del Grupo
TORRAS HOSTENCH, S. A.

Hermanos Torres Acosta

TRANSPORTES Y EXCAVACIONES EN ZANJA
DESMONTES, ARIDOS, LAVADOS Y DE MACHAQUEO

Calle Real, 109 - Teléfono 37 08 08

MENGIBAR

(Jaén)

P L A N T A S

Cantera «EL SANTO»

Zocueca

Gravera «EL MOLINO»

Carretera de Villargordo

Polaina
S.A.

TEJIDOS POLAINA, S. A.

Los Castillos, 12 - Teléfono 69 29 05

CONFECCIONES POLAINA, S. A.

Corredera San Marcos, 9 - Teléfono 69 34 13

TAPICERIAS POLAINA, S. A.

Isaac Peral, 33 - Teléfono 69 30 64

MODA JOVEN

Pasaje del Comercio, 23 - Teléfono 69 25 51

POLAINA SELECCION

Canalejas, 8 - Teléfono 69 89 02 -04

LINARES

COOPERATIVA PROVINCIAL AGRICOLA

SECCION HORTOFRUTICOLA

— FACTORIA DE MENGIBAR —

PRODUCTOS ELABORADOS:

- Concentrado de tomate
- Tomate natural pelado
- Pimientos morrones
- Aderezo de aceituna en verde y negra.
- Tomate frito
- Alubias cocidas
- Garbanzos cocidos



Droguería y Perfumería

SAETA



Francisco Ortal, 5 - Teléf. 37 01 79

Mengibar

**el corte italiano,
cortefiel
anexo y el hogar**

CORTEFIEL SEÑORA

Roldán y Marín, 7 - Telf. 229659

CORTEFIEL CABALLERO

M. S. Torres Acosta - Telf. 229464

ANEXO

M. S. Torres Acosta - Telf. 229464

HOGAR

Plaza Jardinillos - Telf. 229565

J A E N

ANTONIO GARCIA GARCIA

Concesionario de
Cervezas Cruzcampo

*

REPARTO A DOMICILIO

Teléfono 37 10 06

TALLERES **CINTAS**

CHAPA Y PINTURA



Travesía de la calle San Juan, s/n.
Teléfono

MENGIBAR

El papel y cartón de esta
Revista-Programa, ha sido
gentilmente donado por

INDUSTRIAL CARTONERA, S. A.

Empresa del Grupo
Torras Hostench, S. A.

Rafael Aguilar García

*Les desea Felices Fiestas
a sus clientes, amigos y
público en general, y les
ofrece sus servicios de
**Abonos, Insecticidas y
Semillas***

Carretera de Cazalilla, s/n.
Teléfono 37 01 31

MENGIBAR

Estación de Servicio

Núm. 4.714



Carretera de Bailén-Motril, Km. 310
Teléfono 37 09 31

MENGIBAR

OPTICA

ILLALUC

Diplomados

FOTO - CINE

*Les desea unas Felices Fiestas
a sus Clientes y Amigos*

Pasaje Nuyra

Teléfono 25 32 33

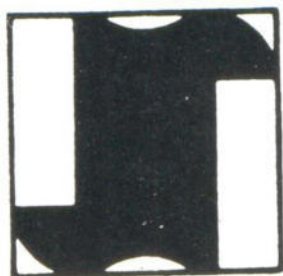
JAEN

Banco Español de Crédito

Capital suscrito: Ptas. 32.586.970.750,00

Reservas: Ptas. 101.075.779.000,00

Paseo de la Castellana, 7 - Madrid



Banco de todo crédito

BANESTO

C/. Andújar, 1

MENGIBAR



Torras Hostench, S. A.

Industrial Cartонера, S. A.

EMPRESA DEL GRUPO TORRAS HOSTENCH, S. A.



MENGIBAR

(JAEN)



La SOCIEDAD de CAZADORES

*les desea a todos los mengibareños
y en especial a los agricultores, unas
muy felices FERIA y FIESTAS de
"LA MALENA".*

La Directiva

Domicilio Social: Plaza de la Constitución

MENGIBAR

Sebastián Polaina de la Chica

TEJIDOS Y CONFECCIONES

Su traje a la medida en **5 días**



Las Parras, 4
y Queipo de Llano, 5
Teléfs. 37 01 02 y 37 09 79

Mengíbar

Quiosco LUCIA

Les ofrece:

**Café, churros, refrescos
y cerveza**



*Les desea FELICES FIESTAS,
a sus clientes y amigos.*

Plaza de la Libertad

MENGIBAR

soproargra, s. a.

Sociedad Provincial de Artes Gráficas



- FOTOCOMPOSICION

- LABORATORIO



- MONTAJE

- OFFSET

- CARTELERIA



- FOLLETOS

- EDICIONES

*Un experto equipo de profesionales a su servicio
garantizan*

• CALIDAD • EFICACIA

Consulte nuestros precios... Compruebe nuestra calidad...
Valore nuestro servicio... Compare y decida...

POLIGONO INDUSTRIAL «LOS OLIVARES»
ORTEGA NIETO, 3

Jaén

TELEFONO 22 80 00
APARTADO DE CORREOS 241

Estudios fotográficos

Salvador

Reportajes de Bodas
y Comuniones



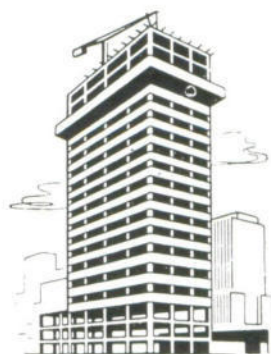
C/. Manuel de la Chica - Teléf. 370233

Mengibar

Construcciones

Manuel Mimblera Medina

==== OBRAS EN GENERAL ====



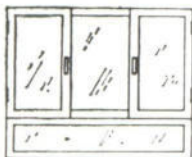
AVENIDA GENERAL RODRIGO, 57

TELEFONO 37 07 11

Mengibar



**TALLER
LUIS
MARVI**



Luis Martínez Violat

- **Carpintería Metálica y de Aluminio.**
- **Cerrajería Artística, Forja y Maquinaria Agrícola**

Les desea unas **FELICES FIESTAS**

Travesía Virgen de la Cabeza, s/n.

Teléfono 37 03 16

MENGIBAR (Jaén)

**Antonio Román
Sánchez**

**TALLER DE
CARPINTERIA METALICA
Y DE ALUMINIO**

Ctra. Espeluy, km. 2

Teléfono 37 04 90

MENGIBAR (Jaén)



La Rural

Sucursal en Mengíbar
Real, 18
Telf. 370279



ASOCIADA AL BANCO DE CREDITO AGRICOLA

ANDALUCIA INHOR, S. A.

A. I. S. A.

Aplicaciones industriales del hormigón pretensado
y obras en general



**Toda clase de piezas prefabricadas, forjados,
estructuras y cubiertas en hormigones pre-
tensados y vibrados de la más alta calidad
y ahora, Forjado-Losa de nervios pretensa-
dos y bovedillas cerámicas**

FACTORIA en Carretera de Bailén a Motril

Teléfonos 37 00 50 - 51

MENGIBAR



Torras Hostench, S. A.

Industrial Cartonera, S. A.

EMPRESA DEL GRUPO TORRAS HOSTENCH, S. A.



MENGIBAR

(MEN)